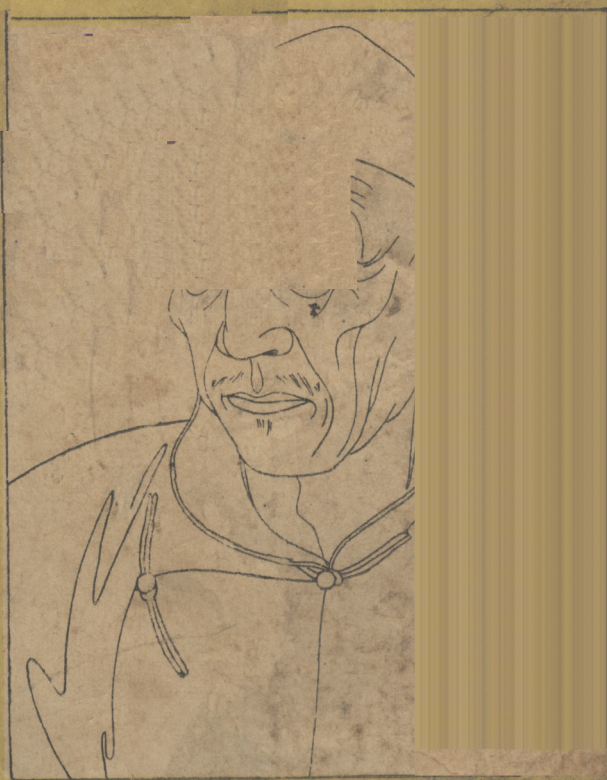


武訓先生畫傳

殷承澤題



武訓先生畫傳

每冊定價
四角

說明者

✓
段承澤

繪圖者

孫之儁

作歌者

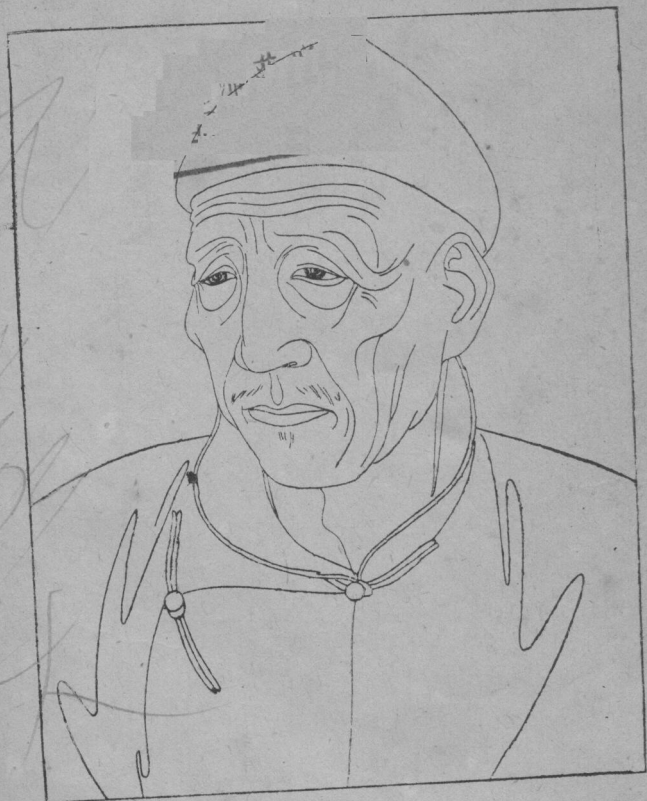
趙伯庸

印刷者

民生利

歡迎翻印

中華民國十七年十一月一日初版



武訓先生遺像

武訓先生畫傳序一

民國十六年的冬天，我駐軍泰安，在一個朋友家裏，聽到武訓先生行乞興學的故事；聽過以後，在我的心靈上，馬上起了一個很大的激動，這激動，使我追悔過去，解說現在，希望將來；這種莫名其妙的動力，正如洶湧的洪流一樣，使我這枯涸的心泉，有點『涓涓始流』了。

當時我想到武訓幼年喪父，隨母討飯，稍長就給人家當小工，那富而不仁的僱主張舉人，欺侮他爲人忠實，竟拿假賬來把他騙了，不但沒有給他工錢，反倒把他毒打了一頓；後來他又到姨母家裡傭工，他那毫無情義的姨丈，仍然拿假賬來騙他，像這樣恃強欺弱，慘無人道的壓迫，無論是誰受了之後，不是想法報復，便是永久屈服下去了吧，而武訓先生却正正相反；他對於欺騙他的仇人反倒不大置意，對於自己的苦難也無掛於懷；却因此激動了他的推己及人精誠悲憫的心腸，堅定了他爲

窮人求解放的信念。從此後發下願心，自己實行入地獄，上十字架，當着人所不齒的乞丐，忍受着世人尖刻的譏諷，穿着襤褸不堪的衣服，吃着糟糠腐臭的剩飯，終身不娶妻室，隨時隨地的操作生產，……對於這種艱苦卓絕的生活，不但不以為苦，反能安之若素，時時刻刻以多數窮孩子不能念書，受人欺騙，做為自己最大的痛苦，口誦心維，念念在茲，要使窮孩子們都有念書的機會。這種捨己為人至誠忘物的精神，決不是僅僅提倡教人讀書識字的一般「識字運動家」所可比擬的。他忘掉自己現世的苦樂，也不求來生的幸福，他只覺得他是全人類裡邊的一個，他應該為全人類來服務；他是窮人裡邊的一個，應該為窮人找辦法。

孔子說：『富貴於我如浮雲』，他對於富貴，恐怕連浮雲也似的影子都沒有了。墨子的『磨頂放踵利天下為之』的精神也不過如此罷。他這種偉大的人格，至誠的精神，任你是什麼人也得要受他的感照的！因

此，他的感人之處，與其說是由於他行乞興學的功績，莫如說由於他偉大人格的感照，這樣，才算了解武訓先生真精神之所在。

自從聽見武訓先生的故事以後，我的心理上就起了一種變化；就是『理』『慾』的衝突較前更加劇烈了。有時候，理智戰勝了私慾，就深覺得以往的言行許多都是錯誤的。急切的盼望找到一個有意義合理的人生新途徑，以贖前愆。但終因私慾的牽累，一時仍然擺脫不開錯誤的生活。後來經過稍長的時間，每逢受過一次物慾的魔障，就彷彿得到了武訓先生一次的教訓，理智上的力量漸漸加強了；真是多一分真理的主宰，就少一分慾魔的纏繞！理慾爭奪戰的結果，幸而把慾魔的兇焰壓倒了許多。這時候更覺悟到自己的錯誤太多了，良心省察的結果，證明了自己已往作官剩來的財產，完全是贓物，已往的努力反倒成了造罪的工作，享受太過分，而為社會所盡義務却是很少！更覺悟到已往自己對自己

的錯誤，總是寬恕原諒，未免待自己太客氣了。自此以後常常發現了自己缺點，對於種種怨天尤人與不知足的觀念，不自覺的漸次消逝了。於是我的心靈上，立刻得到無上的愉快，這愉快，可以說是武訓先生賜給我的。

武訓先生是人類的救星，我是受過他拯救的一個人。既然受了他的感照，就應該在個人良心督責之下，盡力悔改已往的過失，給社會上做些應做的事，當決定了新的人生意識，把已往的贓物要合理消散了，再努力給社會上作些應作的事以贖我以往罪惡，以求良心之所安，我在這西北作了些微的移民墾荒的工作，就是這個動力促成的。同時更應該普遍宣揚他的精神，使他這偉大的人格要普照到全人類。使每一個人均能承受到他的感照。這是我們應有的責任。但是因爲已往沒有一套有系統的史料，可以拿來作工具，很覺無從說起！經過朋友們的再三研討，決

定了用五種方式，來宣揚他的偉大事績，就是：話劇、電影、歌曲、圖畫、傳記。這幾種方式，各有各的用處，未可偏重，電影容易普遍於都市，且具有國際宣揚的價值；話劇在青年學生中影響最大！不過電影話劇手續比較繁雜，種種方面都需要充分的準備，已經商由幾位同志的朋友分別研究進行，什麼時候才能實現，目下還不敢有肯定的預告。深望社會人士，加以指導；如有同情於此種工作之同志，肯於參加共同合作，尤所歡迎。至於傳記，則已請妥友人老宣先生開始編纂。可是以上種種，手續畢竟比較複雜，完成尚須相當時日，因之就不能不先從歌曲、圖畫開始。通俗的歌曲，實具有深入大眾的普遍性，已請趙伯庸先生作歌八首。圖畫宣傳最有力量的兩種方式就是『年畫』和『連環圖畫』，因為它們都具有普遍的深入民間之效能，所以便決定採用連環圖畫的方式，製成一種有系統的武訓先生圖畫傳一冊；並採用年畫方式，製成一

種能直接打進一般民衆房屋裏的武訓討飯興學圖年畫一幅。這個心願決定之後，就從十年來着手搜集關於武訓先生的種種史料，凡七種文字上的記載，及隨時聽到的許多朋友們關於武公故事的敘述。與幾位曾在武訓小學讀過書的大學生談話，又得到許多口頭上的材料；有了這些材料，才開始着手武訓畫傳的繪製：經友人介紹畫家孫之儁先生擔任繪事，孫君即同我住在河北村裡，共同討論畫傳的作法，每天的清早，先由我把武訓先生故事內的一段意景詳細的說出來，孫君就本着這一段意景，畫出一幅畫稿，然後反覆討論，詳加修正，必求其情真意確而後止。因爲我對於圖畫是個外行。武公的事蹟，又沒有系統的記載，更不願將武公的事蹟絲毫的遺漏或曲解，因此，前前後後，經過幾次的修改，費了六個月的時間，才有這一次的定稿；這本畫傳，共計一百零四幅，武訓先生的詩歌，均註記於畫傳每段之說明中。又從這一次的定稿裡邊，選

出能代表武公一生最精彩的十二幅，製成年畫，加以簡單的傳記，並趙伯庸先生所作的歌曲，交由通俗讀物編刊社出版，使那些買不起畫傳，或看不着電影和話劇的農民們也能受到武訓先生精神的感化。此項年畫，除已於本年的陰歷年前印了三萬二千張，分贈各文化團體和親友作爲春節禮品外，並與津市華中年畫商店商妥，將版權贈與，此後永歸其印售，以期普遍推廣。

今年的十二月五日，是武訓先生的百年誕辰，全國各處，尤其是武公的家鄉——山東，都籌備紀念這位捨己救人的偉人，這當然是一件極有意義的事。我們能夠在這時候把武公的畫傳公之於世，在我個人彷彿是償了一樁心願，真覺十分慶欣快樂！但武公的精神太偉大了，我們的繪畫和說明，很覺得有許多地方，還不能把他的偉大精神表現出來，希望海內賢達。不客氣的予以指正，使我們得有修正的機會，這是十二分

盼禱的。

民國二十六年一月段承澤序於包頭縣之
河北村。

序二

武訓先生畫傳稿，二十六年一月完成於綏遠省包頭縣之河北村中，四五月間曾在天津大公報連續刊載，原擬即行刊印成冊，廣傳於世，嗣以七七事變，未暇顧及，年餘來由抗戰過程得到的教訓，益覺武訓先生的偉大精神，正是抗戰建國復興民族的基本動力，所以在此國難緊迫的時機在萬難中又把他刊印出來。

有錢的出錢，有力的出力，這是救國家救自己救子孫的唯一有把握的方法，抗戰以還，毀家輸國，犧牲赴難的愛國志士，固然隨地多有；而那不明大事只顧目前私利因循苟安，本有錢可出而硬裝無錢，本有力可出，而竟故意逃避的人也頗不少。甚至在此國難萬分緊張的時期，仍有貪污誤國毫無心肝至死不悟的人，真是令人痛心。武訓先生不會喊口號不懂吹大氣，他窮的終身討飯，弱的到處被騙，而他不但向墮落消

沉路上走，反能犧牲自己負起救世救人的責任來，這是何等的偉大人格呀！現在這般不識大體言行只顧自私自利的人，聞武訓先生之風，亦應速醒矣。段承澤序於長沙。

二十七年十一月一日

武訓先生百年誕辰紀念

玉誠盡性大義參天地
之化育
并光明
怨天愀人精神與日月

殷承澤敬誌

二六十二
五于漢口

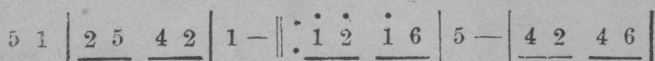
5 — | 2 1 6 5 6 | 1 — | 5 5 6 1 | 3 — | 5 3 2 5 |

母	依靠	伯母	憐	十歲	當小	工	東家	太兇
錢	偏說	已化	完	又到	姨父	家	也是	一樣
騙	還得	把書	攻	要救	窮孩	子	須把	義學
髮	也來	把錢	換	替人	做短	工	天天	要現
年	冒雨	又冲	風	集少	可成	多	存放	把利
書	跪着	把他	央	先生	不努	力	也就	跪床
酒	勸他	取妻	房	武訓	不答	應	一心	辦學
求	供養	在校	間	武訓	不答	應	討飯	仍如

1 — | 1. 2 4. 4 | 2 4 2 1 | 6 1 2 4 | 1 — : ||

殘	辛辛	苦苦	挨打	受罵	好比	吃黃	連
般	氣得	武訓	咬牙	切齒	染病	在床	間
成	從此	以後	立定	志願	討飯	把學	興
錢	挨餓	忍飢	一心	一願	修座	義學	院
生	鐵打	房樑	磨成	綉針	有志	事竟	成
旁	苦口	婆心	志誠	感人	各各	皆自	強
堂	千辛	萬苦	捨己	爲人	立志	除文	盲
前	終此	一生	討飯	行學	濟世	償心	願

F $\frac{2}{4}$ 武訓興學歌 (蘇武牧羊歌譜)



武訓 本是 山東 人 家住 堂邑 縣 武家 庄裏

十七 到薛 店 傭工 好幾

武訓 在病 中 自思 又自

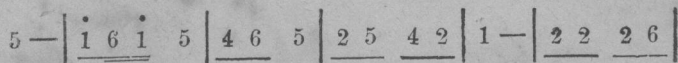
心如 鐵石 堅 沿街 去討

口裏 唱不 停 要把 義學

武訓 立學 堂 共有 三地

義學 立停 當 窮人 佔了

武訓 到晚 年 學生 有幾



邊 既孤 苦 又貧 寒 度日 太艱 難 七歲 喪父

年 張舉 人 昧心 田 假賬 把人 騙 分明 沒支

省 不識 字 受欺 矇 家人 永遠 窮 要想 不受

飯 捻綫 繩 纏綫 蛋 拿着 去換 錢 剪去 頭上

成 不怕 人 說他 瘋 害了 義學 症 討飯 三十

方 柳林 鎮 楊二 庄 還有 御士 巷 學生 懶念

光 能看 書 會寫 賬 還能 作文 章 官紳 請吃

千 他仍 然 去討 飯 終日 不得 安 學生 跪請



(一)

清道光十八年十月十九日（西
歷一千八百三十八年十二月五
日），武訓降生於山東堂邑縣
武家莊這座破房子裡邊。